



Administration de Pilotage des Laurentides
Laurentian Pilotage Authority

**Demande de transbordement à bord d'un bateau-pilote
de l'Administration de pilotage des Laurentides à Les Escoumins
Request for transhipment aboard a Laurentian Pilotage Authority's pilot-boat at Les Escoumins**

SVP REMPLIR – PLEASE COMPLETE

Date de la demande – Date of request :	
Nom de la personne – Name of person :	
Date de naissance – Date of birth :	
Compagnie – Company :	
Raison – Reason :	
Navire – Vessel :	
Agent maritime – Maritime agent :	
No permis de conduire – Driver's licence No. :	
No passeport – Passport No. :	
Date et heure de l'embarquement – Date and time of boarding :	
Date et heure du débarquement – Date and time of departure from vessel :	

AFIN D'ASSURER UN TRAITEMENT DANS UN TEMPS OPPORTUN, TOUTE DEMANDE DEVRAIT ÊTRE ENVOYÉE 48 HEURES À L'AVANCE. SVP INCLURE UNE COPIE D'UNE PIÈCE D'IDENTITÉ VALIDE – IN ORDER TO ENSURE AN ANSWER IN A TIMELY MANNER, REQUESTS SHOULD BE SUBMITTED 48 HOURS AHEAD. PLEASE INCLUDE A COPY OF A VALID PIECE OF IDENTIFICATION.

LES DEMANDES PEUVENT ÊTRE SOUMISES PAR COURRIEL À passager-esc@apl.gc.ca – REQUESTS CAN BE SUBMITTED BY E-MAIL AT passager-esc@apl.gc.ca.